

Geeft het gezelschap binnen de in lid 2 bedoelde termijn geen antwoord of brengt de Raad, na het toneelgezelschap te hebben gehoord, een negatief advies uit over het behoud van de erkenning, dan mag de Minister beslissen de erkenning in te trekken, wat de opzegging van de programma-overeenkomst tot gevolg heeft. Deze erkenning heeft uitwerking met ingang van 1 januari volgend op de bekendmaking ervan.

HOOFDSTUK V. — *De erkenning van de toneelcentra*

Art. 11. De vereniging dient uiterlijk twaalf maanden voor de uitwerking van de aangevraagde erkenning haar aanvraag tot erkenning bij de Raad in.

Naast wat voorzien is bij artikel 15, 1°, 2°, 3° en 4° van het decreet, bevat het dossier van de aanvraag een activiteiten- en financieel verslag over de vereniging ter verantwoording van de verwezenlijking van de opdrachten vermeld bij artikel 14 van het decreet.

De Raad geeft voor 30 september zijn gemotiveerd advies te kennen over de aanvraag tot erkenning. De Minister spreekt zich uit over de aanvraag en geeft uiterlijk 31 december de vereniging kennis van zijn beslissing. De erkenning heeft uitwerking met ingang van 1 januari volgend op de notificatie van de beslissing.

Het centrum dient zijn aanvraag tot hernieuwing van de erkenning uiterlijk 18 maanden voor de vervaldatum ervan in.

De Raad brengt uiterlijk 31 maart zijn gemotiveerd advies over de aanvraag tot hernieuwing van de erkenning uit.

Art. 12. De modaliteiten inzake de opschorting of de intrekking van de erkenning zijn deze die bij artikel 10 zijn voorzien.

HOOFDSTUK VI. — *Gemeenschappelijke bepalingen*

Art. 13. De erkende of toegelaten toneelgezelschappen en -centra delen zo vlug mogelijk alle wijzigingen aan hun statuten of aan de samenstelling van hun beheersorganen aan de Raad mede.

Art. 14. Het boekjaar van de erkende of toegelaten toneelgezelschappen en -centra moet overeenstemmen met het burgerlijk jaar.

De toneelgezelschappen en -centra dienen uiterlijk 31 maart bij de Raad, volgens de vormen die de Minister bepaalt, hun rekeningen, balans, verslagen over het verlopen jaar, programma's en begroting van het lopend jaar in.

Art. 15. Wanneer in de balans een tekort in het over te dragen resultaat wordt vastgesteld, is het gezelschap of het centrum verplicht een financieel saneringsplan samen met de rekeningen en de begroting voor te leggen waarbij het zich verbindt zijn gecumuleerd tekort in ten hoogste vijf jaar weg te nemen. De niet-naleving van het plan kan na gemotiveerd advies van de Raad de intrekking van de erkenning of van de erkenning op 1 januari volgend op de notificatie tot gevolg hebben.

HOOFDSTUK VII. — *Overgangsbepalingen*

Art. 16. De toneelgezelschappen en -centra die een jaarlijkse werkingstoelage genieten op het ogenblik van de inwerkingtreding van het decreet en die een aanvraag tot erkenning indienen, moeten binnen de zes maanden die erop volgen, bij de Raad hun balans, rekeningen, activiteitenverslag over het verlopen jaar, die op 31 december opgemaakt werden, indienen, alsook de ontwerpen van programma's en van begroting van het lopend jaar.

De gezelschappen die een jaarlijkse werkingstoelage genieten voor het seizoen dat de inwerkingtreding van het decreet voorafgaat en die een aanvraag tot erkenning indienen, moeten binnen de zes maanden die volgen op de uitwerking van hun erkenning, bij de Raad hun balans, rekeningen en activiteitenverslag over het voorbije jaar die opgemaakt werden op 31 december neerleggen, alsook een programma en de begroting van het lopend jaar.

De artikelen 4, 7, 11 zijn niet van toepassing voor de gezelschappen en de centra bedoeld bij dit artikel gedurende de twee jaren die volgen op de inwerkingtreding van het decreet.

Art. 17. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.
Brussel, 22 mei 1996.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap:

De Minister van Cultuur en Permanente Vorming,
Ch. PICQUE

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 96 — 1721

[S - C - 33056]

2. MARZ 1995. — Erlaß der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 22. März 1969 zur Festlegung des Statuts der Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen Personals der staatlichen Einrichtungen für Vor-, Primar-, Sonder-, Mittel-, technischen, Kunst- und Normalschulunterricht und der von diesen Einrichtungen abhängenden Internate sowie der Personalmitglieder des mit der Aufsicht über diese Einrichtungen beauftragten Inspektionsdienstes

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 22. Juni 1964 über das Statut der Personalmitglieder des staatlichen Unterrichtswe-
sens, insbesondere des zuletzt durch Dekret vom 17. Februar 1992 abgeänderten Artikels 1

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 2. Oktober 1968 zur Festlegung und Klassierung der Ämter der Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen Personals der staatlichen Einrichtungen für Vor-, Primar-, Sonder-, Mittel-, technischen, Kunst- und Normalschulunterricht und der von diesen Einrichtungen abhängenden Internate sowie der Ämter der Personalmitglieder des mit der Aufsicht über diese Einrichtungen beauftragten Inspektionsdienstes, zuletzt abgeändert durch den Königlichen Erlaß vom 1. August 1984;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 22. März 1969 zur Festlegung des Statuts der Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen Personals der staatlichen Einrichtungen für Vor-, Primar-, Mittel-, technischen, Kunst- und Normalschulunterricht und der von diesen Einrichtungen abhängenden Internate sowie der Personalmitglieder des mit der Aufsicht über diese Einrichtungen beauftragten Inspektionsdienstes, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 22. März 1971, 18. März 1976, 14. November 1978, 4. April 1980, 5. März 1981, 27. Mai 1981, 6. Februar 1983, 1. September 1983, 1. August 1984, 29. August 1985, 11. Dezember 1987, 29. Dezember 1989, durch den Königlichen Erlaß Nr. 69 vom 20. Juli 1982 und durch die Erlasse der Exekutive vom 17. Juli 1991, 21. August 1991 und 28. Januar 1992;

Aufgrund des Protokolls Nr. S 3/94 vom 18. April 1994, das die Ergebnisse der im Sektorenausschuß XIX der Deutschsprachigen Gemeinschaft geführten Verhandlungen enthält;

Aufgrund des am 14. Februar 1995 gegebenen Einverständnisses des Minister-Präsidenten, zu dessen Zuständigkeit der Haushalt gehört;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates;

Auf Vorschlag des Ministers für Unterricht und Ausbildung, Kultur, Jugend und wissenschaftliche Forschung, Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 1 des Königlichen Erlasses vom 22. März 1969 zur Festlegung des Statuts der Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen Personals der staatlichen Einrichtungen für Vor-, Primar-, Sonder-, Mittel-, technischen, Kunst- und Normalschulunterricht und der von diesen Einrichtungen abhängenden Internate sowie der Personalmitglieder des mit der Aufsicht über diese Einrichtungen beauftragten Inspektionsdienstes wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 1. Vorliegender Erlaß findet Anwendung auf die Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen, sozialen und psychologischen Personals der Einrichtungen des Unterrichtswesens der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Vor-, Primar-, Sonder-, Mittel-, technischen, Kunst- und Normalschulunterricht und der von diesen Einrichtungen abhängenden Internate und auf Personalmitglieder des mit der Aufsicht über diese Einrichtungen beauftragten Inspektionsdienstes.

Er findet jedoch keine Anwendung auf Religionslehrer und Inspektoren für Religion im Primar- und im Sekundarschulwesen.

Art. 2 - Artikel 18 desselben Erlasses, abgeändert durch den Erlaß der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 28. Januar 1992, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 18. Niemand darf zeitweilig angestellt werden, wenn er nicht folgende Bedingungen erfüllt:

1. Belgier oder Bürger der Europäischen Union sein, vorbehaltlich einer von der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft erteilten Abweichung;

2. ein Verhalten haben, das den Anforderungen der angestrebten Stelle entspricht;

3. über die bürgerlichen und politischen Rechte verfügen;

4. den Milizgesetzen genügt haben;

5. Inhaber eines von der Regierung festgelegten Befähigungsnachweises sein, der dem zu vergebenden Amt entspricht;

6. bei Amtsantritt ein vor höchstens sechs Monaten ausgestelltes ärztliches Attest abgeben, aus dem hervorgeht, daß sein Gesundheitszustand weder die Gesundheit der Schüler noch die der anderen Personalmitglieder in Gefahr bringt;

7. den Gesetzes- und Verordnungsbestimmungen in Sachen Sprachenregelung entsprechen;

8. die Kandidatur in der Form und in der Frist, die im Kandidatenaufruf festgesetzt sind, eingereicht haben.

Art. 3 - Artikel 19 desselben Erlasses wird aufgehoben.

Art. 4 - Artikel 20 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlaß vom 1. September 1983 und den Erlaß der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 21. August 1991, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 20. Wird die in Artikel 18 5. aufgeführte Bedingung von keinem Kandidaten erfüllt, kann der Minister in Abweichung von Artikel 18 einen Kandidaten zeitweilig bezeichnen, der nicht Inhaber des für das zu vergebende Amt festgelegten Bildungsnachweises ist.

Ist der Kandidat jedoch in einem Schuljahr ein- oder mehrmals auf der Grundlage des vorangegangenen Absatzes bezeichnet worden, so kann der Minister ihn für einen Teil des Schuljahres oder für das gesamte Schuljahr, das demjenigen folgt, in dem die vorerwähnte(n) Bezeichnung(en) erfolgt ist (sind), nur dann in Abweichung von Artikel 18 erneut bezeichnen, wenn der Kandidat in dem betreffenden Schuljahr zur Zufriedenheit der Inspektoren und/oder Schulleiter, von denen er kontrolliert worden ist oder denen er unterstanden hat, gearbeitet hat.

Ist der Kandidat während mindestens zwei Schuljahren in Abweichung von Artikel 18 bezeichnet worden, so kann der Minister ihn anschließend nur dann in Abweichung von vorerwähntem Artikel erneut bezeichnen, wenn der Kandidat in den beiden betreffenden Schuljahren zur Zufriedenheit der Inspektoren und/oder Schulleiter, von denen er kontrolliert worden ist oder denen er unterstanden hat, gearbeitet hat.

Jede Bezeichnung auf der Grundlage der vorangegangenen Absätze 1, 2 oder 3 gilt für einen festgelegten Zeitraum, der jedoch spätestens mit dem Schuljahr endet, in dem die Bezeichnung erfolgt.

Der Schulleiter, der eine Person einstellt, die auf der Grundlage der Absätze 1, 2 oder 3 zeitweilig bezeichnet worden ist, setzt die zuständige Inspektion binnen acht Tagen nach Amtsantritt der betreffenden Person davon in Kenntnis.

Art. 5 - Artikel 26 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 26. Die Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen Personals und des psychologischen und sozialen Personals werden vom Minister zeitweilig angestellt."

Art. 6 - Artikel 33 desselben Erlasses, abgeändert durch den Erlaß der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 28. Januar 1992, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 33. Niemand darf zur Probezeit zugelassen werden, wenn er nicht die folgenden Bedingungen erfüllt:

1. Belgier oder Bürger der Europäischen Union sein, vorbehaltlich einer von der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft erteilten Abweichung;
 2. ein Verhalten haben, das den Anforderungen der angestrebten Stelle entspricht;
 3. über die bürgerlichen und politischen Rechte verfügen;
 4. den Milizgesetzen genügt haben;
 5. Inhaber eines von der Regierung festgelegten Befähigungsnachweises sein, der dem zu vergebenden Amt entspricht, oder dreimal nacheinander die in Artikel 20 vorgesehene Abweichung gewährt bekommen haben;
 6. die von der Regierung festgelegten körperlichen Fähigkeiten besitzen;
 7. den Gesetzes- und Verordnungsbestimmungen in Sachen Sprachenregelung entsprechen;
 8. mindestens zweihundertvierzig Diensttage im Unterrichtswesen der Deutschsprachigen Gemeinschaft haben;
 9. während dieser Tage seinen Dienst zufriedenstellend versehen haben;
 10. die Kandidatur in der Form und in der Frist, die im Kandidatenauftrag festgesetzt sind, eingereicht haben.
- Die in Nr. 8 und 9 vorgesehenen Bedingungen müssen nicht erfüllt werden von Kandidaten für Anwerbungsämter, die im Kunstunterricht zu vergeben sind."

Art. 7 - Artikel 34 desselben Erlasses wird aufgehoben.

Art. 8 - Artikel 39 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 39. Für die Berechnung der in den Artikeln 33 und 38 erwähnten Anzahl Tage:

a) werden nur die effektiven Dienste berücksichtigt, die im Unterrichtswesen der Deutschsprachigen Gemeinschaft in einem Amt der betreffenden Kategorie geleistet wurden, und insofern der Kandidat den für dieses Amt erforderlichen Befähigungsnachweis besitzt.

In den Kategorien des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen Personals und des sozialen Personals können jedoch nur die ab dem Alter von 22 Jahren geleisteten Dienste berücksichtigt werden.

In der Kategorie des Direktions- und Lehrpersonals können jedoch nur die ab dem Alter von 22 Jahren geleisteten Dienste, was die im Vor- und Primarschulwesen sowie in der Unterstufe des Sekundarschulwesens zu vergebenden Anwerbungsämter betrifft, und die ab dem Alter von 24 Jahren geleisteten Dienste, was die in der Oberstufe des Sekundarschulwesens und im nichtuniversitären Hochschulwesen zu vergebenden Anwerbungsämter betrifft, berücksichtigt werden.

In der Kategorie des psychologischen Personals können jedoch nur die ab dem Alter von 24 Jahren geleisteten Dienste berücksichtigt werden.

b) setzt sich die in einem Amt mit vollständigem Stundenplan bereits erworbene Anzahl Tage aus der Gesamtheit der von Anfang bis Ende der ununterbrochenen Tätigkeitsperiode gezählten Tage zusammen, einschließlich, falls sie darin einbegriffen sind, des Entspannungsurlaubs und der Weihnachts- und Osterferien.

c) werden die in einem Amt mit unvollständigem Stundenplan, das mindestens die Hälfte der für ein Amt mit vollständigem Stundenplan erforderlichen Anzahl Stunden umfaßt, effektiv geleisteten Dienste genauso berücksichtigt wie die in einem Amt mit vollständigem Stundenplan geleisteten Dienste. Die in einem Amt mit unvollständigem Stundenplan, der diese Anzahl Stunden nicht umfaßt, erworbene Anzahl Tage wird um die Hälfte verringert.

d) die Anzahl Tage, die in zwei oder mehreren gleichzeitig ausgeübten Ämtern mit vollständigem oder unvollständigem Stundenplan erworben wurde, darf nie höher liegen als die Anzahl Tage, die in einem während derselben Periode ausgeübten Amt mit vollständigem Stundenplan erworben worden ist.

Art. 9 - Artikel 41 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 41. Die Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen Personals sowie des psychologischen und des sozialen Personals werden am ersten Tag des Schuljahres vom Minister zur Probezeit zugelassen.

Der Erlaß über die Zulassung zur Probezeit wird auszugsweise im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht.

Die zur Probezeit zugelassenen Personalmitglieder bekommen eine der Stellen zugewiesen, die nach Anwendung des Artikels 32 offen geblieben oder offen geworden sind."

Art. 10 - Artikel 50 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 50. Die Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen Personals sowie des psychologischen und des sozialen Personals werden von der Regierung definitiv ernannt."

Art. 11 - Artikel 81 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 81. Die Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen Personals sowie des psychologischen und des sozialen Personals werden von der Regierung zu den Auswahlämtern ernannt."

Art. 12 - Artikel 84 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 84. Für die Berechnung des in Artikel 83 Nr. 4 erwähnten Amtsalters können nur die effektiven Dienste berücksichtigt werden, die das Personalmitglied in welcher Eigenschaft auch immer im Unterrichtswesen der Deutschsprachigen Gemeinschaft in dem oder den in Artikel 83 Nr. 1 erwähnten Ämtern geleistet hat.

In den Kategorien des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen Personals und des sozialen Personals können jedoch nur die ab dem Alter von 22 Jahren geleisteten Dienste berücksichtigt werden.

In der Kategorie des Direktions- und Lehrpersonals können, was die im Vor- und Primarschulwesen sowie in der Unterstufe des Sekundarschulwesens zu vergebenden Auswahlämter betrifft, jedoch nur die ab dem Alter von 22 Jahren geleisteten Dienste und, was die in der Oberstufe des Sekundarschulwesens und im nichtuniversitären Hochschulwesen zu vergebenden Anwerbungsämter betrifft, nur die ab dem Alter von 24 Jahren geleisteten Dienste berücksichtigt werden.

In der Kategorie des psychologischen Personals können jedoch nur die ab dem Alter von 24 Jahren geleisteten Dienste berücksichtigt werden."

Art. 13 - Der Titel von Paragraph 2 von Kapitel VIII desselben Erlasses wird durch folgenden Titel ersetzt:

"Paragraph 2. — Direktionspersonal, Lehrpersonal und Erziehungshilfspersonal"

Art. 14 - Artikel 97 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlaß vom 16. Februar 1983, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 97. Niemand kann in ein Beförderungsamt der Kategorie des Direktions- und Lehrpersonals oder der Kategorie des Erziehungshilfspersonals ernannt werden, wenn er nicht die folgenden Bedingungen erfüllt:

1. als definitiv ernanntes Personalmitglied im Unterrichtswesen der Deutschsprachigen Gemeinschaft Inhaber eines der von der Regierung festgelegten Anwerbungs- oder Auswahlämter sein;
2. ein Amt mit vollem Stundenplan im Unterrichtswesen der Deutschsprachigen Gemeinschaft ausüben;
3. ein Dienstalter von mindestens zehn Jahren haben;
4. ein Amtsalter von mindestens sechs Jahren haben;
5. den für das oben unter Nr. 1 erwähnte Amt erforderlichen Befähigungsnachweis besitzen;
6. im letzten Beurteilungsbericht mindestens die Note "gut" bekommen haben;
7. im letzten Inspektionsbericht mindestens die Note "gut" bekommen haben;
8. Inhaber des Beförderungsnachweises für das zu vergebende Amt sein.

Es kann auch ein spezifischer Befähigungsnachweis verlangt werden. Er wird durch einen in Nr. 1 dieses Artikels vorgesehenen Erlaß der Regierung festgelegt.

Art. 15 - Artikel 98 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 98. Für die Berechnung des in Artikel 97 Nr. 3 erwähnten Dienstalters werden die effektiven Dienste berücksichtigt, die das Personalmitglied in welcher Eigenschaft und Personalkategorie auch immer im Unterrichtswesen der Deutschsprachigen Gemeinschaft geleistet hat.

Was die im Vorschulwesen, im Primarschulwesen, in der Unterstufe des Sekundarschulwesens und an die Mitglieder des Erziehungshilfspersonals zu vergebenden Beförderungsämter betrifft, können jedoch nur die ab dem Alter von 22 Jahren geleisteten Dienste und, was die in der Oberstufe des Sekundarschulwesens und im nichtuniversitären Hochschulwesen zu vergebenden Beförderungsämter betrifft, nur die ab dem Alter von 24 Jahren geleisteten Dienste berücksichtigt werden.

Art. 16 - Artikel 99 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 99. Für die Berechnung des in Artikel 97 Nr. 4 erwähnten Amtsalters können nur die Dienste berücksichtigt werden, die das Personalmitglied in welcher Eigenschaft auch immer im Unterrichtswesen der Deutschsprachigen Gemeinschaft in dem oder in den in Artikel 97 Nr. 1 erwähnten Ämtern der gleichen Personalkategorie geleistet hat.

Was die im Vorschulwesen, im Primarschulwesen, in der Unterstufe des Sekundarschulwesens und an die Mitglieder des Erziehungshilfspersonals zu vergebenden Beförderungsämter betrifft, können jedoch nur die ab dem Alter von 22 Jahren geleisteten Dienste und, was die in der Oberstufe des Sekundarschulwesens und im nichtuniversitären Hochschulwesen zu vergebenden Beförderungsämter betrifft, nur die ab dem Alter von 24 Jahren geleisteten Dienste berücksichtigt werden.

Art. 17 - Artikel 107 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 107. 1. Für die Berechnung des in Artikel 106 Nr. 4 erwähnten Dienstalters werden die effektiven Dienste berücksichtigt, die das Personalmitglied in welcher Eigenschaft und Personalkategorie auch immer im Unterrichtswesen der Deutschsprachigen Gemeinschaft geleistet hat.

Was die in der Inspektion des Vorschulwesens, des Primarschulwesens, der Unterstufe des Sekundarschulwesens und bei der Ernennung in das Amt des Inspektors des Erziehungshilfspersonals zu vergebenden Ämter betrifft, können jedoch nur die ab dem Alter von 22 Jahren geleisteten Dienste und, was die in der Inspektion der Oberstufe des Sekundarschulwesens und des nichtuniversitären Hochschulwesens zu vergebenden Ämter betrifft, nur die ab dem Alter von 24 Jahren geleisteten Dienste berücksichtigt werden.

2. Für die Berechnung des in Artikel 106 Nr. 5 erwähnten Amtsalters werden nur die effektiven Dienste berücksichtigt, die das Personalmitglied in welcher Eigenschaft auch immer im Unterrichtswesen der Deutschsprachigen Gemeinschaft in dem oder in den in Artikel 106 Nr. 1 erwähnten Ämtern der gleichen Kategorie geleistet hat.

Was die in der Inspektion des Vorschulwesens, des Primarschulwesens, der Unterstufe des Sekundarschulwesens und bei der Ernennung in das Amt des Inspektors des Erziehungshilfspersonals zu vergebenden Ämter betrifft, können jedoch nur die ab dem Alter von 22 Jahren geleisteten Dienste und, was die in der Inspektion der Oberstufe des Sekundarschulwesens und des nichtuniversitären Hochschulwesens zu vergebenden Ämter betrifft, nur die ab dem Alter von 24 Jahren geleisteten Dienste berücksichtigt werden.

3. Für die Berechnung der Dauer der im Dienst- und Amtsalter, erwähnt in Artikel 106 Nr. 4 und 5, zu berücksichtigenden Dienste kommen die in Artikel 85 a, b, c, d, e und f vorliegenden Erlasses festgelegten Bestimmungen zur Anwendung.

Art. 18 - Artikel 110 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"Artikel 110. Für die Berechnung der in den Artikeln 108 und 109 erwähnten Erfahrung werden die effektiven Dienste berücksichtigt, die das Personalmitglied als Mitglied des Direktions- und Lehrpersonals in welcher Eigenschaft auch immer ab dem Alter von 22 Jahren in dem von der Deutschsprachigen Gemeinschaft organisierten oder subventionierten Unterrichtswesen geleistet hat.

Für die Berechnung der Dauer der zu berücksichtigenden Dienste kommen die in Artikel 85 a, b, c, d, e und f vorliegenden Erlasses festgelegten Bestimmungen zur Anwendung."

Art. 19 - Artikel 123 § 1 desselben Erlasses wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

"§ 1. Für die Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, die Schulleiter ausgenommen, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen, des psychologischen und des sozialen Personals:

1. werden die Zurechtweisung, die Rüge und die Gehaltskürzung vom Schulleiter oder vom Leiter der Abteilung, die die Personalakten dieser Einrichtung verwaltet, vorgeschlagen und vom Minister ausgesprochen;
2. werden die anderen Strafen vom Leiter der Abteilung, der die Personalakten dieser Einrichtung verwaltet, vorgeschlagen und von der Behörde, die die Ernennungsbefugnis ausübt, ausgesprochen."

Art. 20 - In demselben Erlaß werden folgende Bestimmungen aufgehoben:

1° Kapitel VIII, Paragraph 3, der Artikel 103, abgeändert durch den Königlichen Erlaß vom 16. Februar 1983 und die Artikel 104 und 105 enthält;

2° Artikel 107bis, eingefügt durch den Königlichen Erlaß vom 4. April 1980.

Art. 21 - Vorliegender Erlaß tritt am 1. Januar 1995 in Kraft, mit Ausnahme des Artikels 4 der am 1. September 1990 wirksam wird.

Eupen, den 2. März 1995,

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Der Minister-Präsident, Minister für Finanzen, Volksgesundheit, Familie und Senioren, Sport und Tourismus,
internationale Beziehungen und für Denkmäler und Landschaften,

J. MARAITE

Der Minister für Unterricht und Ausbildung, Kultur, Jugend und wissenschaftliche Forschung,

B. GENTGES

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[S - C - 33056]

2 MARS 1995. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone modifiant l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, notamment l'article 1er, modifié en dernier lieu par le décret du 17 février 1992;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1968 déterminant et classant les fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat et les fonctions des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 1er août 1984,

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, modifié par les arrêtés royaux des 22 mars 1971, 18 mars 1976, 14 novembre 1978, 4 avril 1980, 5 mars 1981, 27 mai 1981, 6 février 1983, 1er septembre 1983,

1er août 1984, 29 août 1985, 11 décembre 1987, 29 décembre 1989, par l'arrêté royal n° 69 du 20 juillet 1982 et par les arrêtés de l'Exécutif des 17 juillet 1991, 21 août 1991 et du 28 janvier 1992;

* Vu le protocole n° S 3/94 du 18 avril 1994 contenant les conclusions des négociations menées au sein du Comité de Secteur XIX pour la Communauté germanophone;

Vu l'avis du Ministre-Président, compétent en matière de Budget, donné le 14 février 1995;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement et de la Formation, de la Culture, de la Jeunesse et de la Recherche scientifique,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1er de l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements est remplacé par la disposition suivante :

"Article 1er. Le présent arrêté s'applique aux membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical, social et psychologique des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de la Communauté germanophone, des internats dépendant de ces établissements et aux membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements.

Il ne s'applique toutefois pas aux maîtres, professeurs et inspecteurs de religion dans l'enseignement primaire et secondaire."

Art. 2. L'article 18 du même arrêté, modifié par l'arrêté de l'Exécutif du 28 janvier 1992, est remplacé par la disposition suivante :

"Article 18. Nul ne peut être désigné à titre temporaire s'il ne remplit les conditions suivantes :

1° être Belge ou citoyen de l'Union européenne, sauf dérogation accordée par le Gouvernement de la Communauté germanophone;

2° être d'une conduite correspondant aux exigences de l'emploi envisagé;

3° jouir des droits civils et politiques;

4° avoir satisfait aux lois sur la milice;

5° être porteur d'un titre fixé par le Gouvernement de la Communauté germanophone en rapport avec la fonction à conférer;

6° remettre, lors de l'entrée en fonction, un certificat médical, de six mois de date au maximum, attestant qu'il se trouve dans des conditions de santé telles qu'il ne puisse mettre en danger celle des élèves et des autres membres du personnel;

7° satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique;

8° avoir introduit sa candidature dans la forme et le délai fixés par l'appel aux candidats."

Art. 3. L'article 19 du même arrêté est abrogé.

Art. 4. L'article 20 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 1er septembre 1983 et l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté germanophone du 21 août 1991, est remplacé par la disposition suivante :

"Article 20. Faute de candidat remplissant la condition visée à l'article 18, 5°, le Ministre peut, par dérogation à l'article 18, désigner à titre temporaire un candidat qui n'est pas porteur du titre fixé pour la fonction à conférer.

Toutefois, si le candidat a déjà bénéficié au cours d'une année scolaire d'une ou de plusieurs désignations effectuées sur base de l'alinéa qui précède, le Ministre ne peut le désigner par dérogation à l'article 18 pour la totalité ou une partie de l'année scolaire qui suit celle au cours de laquelle ont eu lieu ces désignations, que si au cours de celle-ci, le candidat a satisfait les inspecteurs et/ou les chefs d'établissement sous le contrôle ou l'autorité desquels il a été placé.

Si le candidat a été désigné pendant deux années scolaires au moins par dérogation à l'article 18, alors, le Ministre ne peut plus le désigner par dérogation à l'article précité que si le candidat a, pendant les deux années en question, satisfait les inspecteurs et/ou les chefs d'établissement sous le contrôle ou l'autorité desquels il a été placé.

Toute désignation sur la base des alinéas 1, 2 ou 3 précédents est valable pour une durée déterminée se terminant toutefois au plus tard avec l'année scolaire au cours de laquelle elle est intervenue.

Le chef d'établissement qui engage une personne désignée à titre temporaire sur la base des alinéas 1, 2 ou 3 en informe l'inspection compétente dans les huit jours de l'entrée en fonction de la personne concernée."

Art. 5. L'article 26 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 26. Les membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical, du personnel psychologique et social sont désignés à titre temporaire par le Ministre."

Art. 6. L'article 33 du même arrêté, modifié par l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté germanophone du 28 janvier 1992, est remplacé par la disposition suivante :

"Article 33. Nul ne peut être admis au stage s'il ne remplit les conditions suivantes :

1° être Belge ou citoyen de l'Union européenne, sauf dérogation accordée par le Gouvernement de la Communauté germanophone;

2° avoir une conduite correspondant aux exigences de la fonction;

3° jouir des droits civils et politiques;

4° avoir satisfait aux lois sur la milice;

5° être porteur d'un titre fixé par le Gouvernement, en rapport avec la fonction à conférer, ou avoir fait l'objet de trois dérogations consécutives prévues à l'article 20;

6° posséder les aptitudes physiques fixées par le Gouvernement;

7° satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique;

8° compter au moins deux cent quarante jours de service dans l'enseignement de la Communauté germanophone;

9° s'être acquitté de sa tâche de manière satisfaisante durant ces jours;

10° avoir introduit sa candidature dans la forme et le délai fixés par l'appel aux candidats.

Les conditions prévues aux 8° et 9° ne sont pas requises des candidats aux fonctions de recrutement à conférer dans l'enseignement artistique."

Art. 7. L'article 34 du même arrêté est abrogé.

Art. 8. L'article 39 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 39. Pour le calcul du nombre de jours visés aux articles 33 et 38 :

a) sont seuls pris en considération les services effectifs rendus dans l'enseignement de la Communauté germanophone dans une fonction de la catégorie en cause et pour autant que le candidat porte le titre requis pour cette fonction.

Dans les catégories du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical et du personnel social, ne sont toutefois admissibles que les services rendus à partir de l'âge de 22 ans.

Dans la catégorie du personnel directeur et enseignant, ne sont toutefois admissibles que les services rendus à partir de l'âge de 22 ans pour les fonctions de recrutement à conférer dans l'enseignement maternel, dans l'enseignement primaire et dans l'enseignement secondaire inférieur, et à partir de l'âge de 24 ans pour les fonctions de recrutement à conférer dans l'enseignement secondaire supérieur et dans l'enseignement supérieur non universitaire.

Dans la catégorie du personnel psychologique, ne sont toutefois admissibles que les services rendus à partir de l'âge de 24 ans.

b) le nombre de jours acquis dans une fonction à prestations complètes est formé de tous les jours comptés du début à la fin de la période continue, y compris, s'ils sont englobés dans cette période, les congés de détente ainsi que les vacances de Noël et de Pâques;

c) les services effectifs rendus dans une fonction à prestations incomplètes comportant au moins la moitié du nombre d'heures requis de la fonction à prestations complètes sont pris en considération au même titre que les services rendus dans une fonction à prestations complètes. Le nombre de jours acquis dans une fonction à prestations incomplètes qui ne comporte pas ce nombre d'heures est réduit de moitié;

d) le nombre de jours acquis dans deux ou plusieurs fonctions, à prestations complètes ou incomplètes, exercées simultanément, ne peut jamais dépasser le nombre de jours acquis dans une fonction à prestations complètes exercée pendant la même période."

Art. 9. L'article 41 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 41. Les membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical, du personnel psychologique et du personnel social sont admis au stage par le Ministre en date du premier jour de l'année scolaire.

L'arrêté d'admission au stage est publié en extrait au *Moniteur belge*.

Les membres du personnel admis au stage sont affectés à l'un des emplois laissés ou devenus vacants après application de l'article 32."

Art. 10. L'article 50 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 50. Les membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical, du personnel psychologique et du personnel social sont nommés à titre définitif par le Gouvernement."

Art. 11. L'article 81 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 81. Les membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical, du personnel psychologique et du personnel social sont nommés aux fonctions de sélection par le Gouvernement."

Art. 12. L'article 84 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 84. Pour le calcul de l'ancienneté de fonction visée à l'article 83, 4°, sont seuls admissibles les services effectifs que le membre du personnel a rendus, à quelque titre que ce soit, dans l'enseignement de la Communauté germanophone dans la ou les fonctions visées à l'article 83, 1°.

Dans les catégories du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical et du personnel social, ne sont toutefois admissibles que les services rendus à partir de l'âge de 22 ans.

Dans la catégorie du personnel directeur et enseignant, ne sont toutefois admissibles que les services rendus à partir de l'âge de 22 ans pour les fonctions de sélection à conférer dans l'enseignement maternel, dans l'enseignement primaire et dans l'enseignement secondaire inférieur, et à partir de l'âge de 24 ans pour les fonctions de sélection à conférer dans l'enseignement secondaire supérieur et dans l'enseignement supérieur non universitaire.

Dans la catégorie du personnel psychologique, ne sont toutefois admissibles que les services rendus à partir de l'âge de 24 ans."

Art. 13. Le titre du paragraphe 2 du chapitre VIII du même arrêté est remplacé par le titre suivant :

"Paragraphe 2. — Personnel directeur, enseignant et auxiliaire d'éducation"

Art. 14. L'article 97 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 16 février 1983, est remplacé par la disposition suivante :

"Article 97. Nul ne peut être nommé à une fonction de promotion de la catégorie du personnel directeur et enseignant ou de la catégorie du personnel auxiliaire d'éducation s'il ne répond aux conditions suivantes :

1° être titulaire, à titre définitif, dans l'enseignement de la Communauté germanophone, de l'une des fonctions de recrutement ou de sélection fixées par le Gouvernement;

2° exercer une fonction à prestations complètes dans l'enseignement de la Communauté germanophone;

3° compter une ancienneté de service de dix ans au moins;

4° compter une ancienneté de fonction de six ans au moins;

5° être porteur du titre requis pour la fonction visée au 1° ci-dessus;

6° avoir reçu au moins la mention "bon", au dernier bulletin de signalement;

7° avoir reçu au moins la mention "bon", au dernier rapport d'inspection;

8° être titulaire du brevet de promotion en rapport avec la fonction à conférer.

Un titre spécifique peut aussi être requis. Il est déterminé par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone visé au 1° du présent article.

Art. 15. L'article 98 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 98. Pour le calcul de l'ancienneté de service visée à l'article 97, 3° sont admissibles les services effectifs que le membre du personnel a rendus, à quelque titre et dans quelque catégorie de personnel que ce soit, dans l'enseignement de la Communauté germanophone.

Ne sont toutefois admissibles que les services rendus à partir de l'âge de 22 ans pour les fonctions de promotion à conférer dans l'enseignement maternel, dans l'enseignement primaire, dans l'enseignement secondaire inférieur et aux membres du personnel auxiliaire d'éducation, et à partir de l'âge de 24 ans pour les fonctions de promotion à conférer dans l'enseignement secondaire supérieur et dans l'enseignement supérieur non universitaire."

Art. 16. L'article 99 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 99. Pour le calcul de l'ancienneté de fonction visée à l'article 97, 4° sont seuls admissibles les services que le membre du personnel a rendus, à quelque titre que ce soit, dans l'enseignement de la Communauté germanophone, dans la ou les fonctions visées à l'article 97, 1°.

Ne sont toutefois admissibles que les services rendus à partir de l'âge de 22 ans pour les fonctions de promotion à conférer dans l'enseignement maternel, dans l'enseignement primaire, dans l'enseignement secondaire inférieur et aux membres du personnel auxiliaire d'éducation, et à partir de l'âge de 24 ans pour les fonctions de promotion à conférer dans l'enseignement secondaire supérieur et dans l'enseignement supérieur non universitaire."

Art. 17. L'article 107 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 107. 1° Pour le calcul de l'ancienneté de service visée à l'article 106, 4° sont admissibles les services effectifs que le membre du personnel a rendus, à quelque titre et dans quelque catégorie de personnel que ce soit, dans l'enseignement de la Communauté germanophone.

Ne sont toutefois admissibles que les services rendus à partir de l'âge de 22 ans pour les fonctions à conférer dans l'inspection de l'enseignement maternel, de l'enseignement primaire et de l'enseignement secondaire inférieur et lors de la nomination à la fonction d'inspecteur du personnel auxiliaire d'éducation, et à partir de l'âge de 24 ans pour les fonctions à conférer dans l'inspection de l'enseignement secondaire du degré supérieur et de l'enseignement supérieur non universitaire.

2° Pour le calcul de l'ancienneté de fonction visée à l'article 106, 5° sont seuls admissibles les services effectifs que le membre du personnel a rendus, à quelque titre que ce soit, dans l'enseignement de la Communauté germanophone, dans la ou les fonctions visées à l'article 106, 1°.

Ne sont toutefois admissibles que les services rendus à partir de l'âge de 22 ans pour les fonctions à conférer dans l'inspection de l'enseignement maternel, de l'enseignement primaire et de l'enseignement secondaire du degré inférieur et lors de la nomination à la fonction d'inspecteur du personnel auxiliaire d'éducation, et à partir de l'âge de 24 ans pour les fonctions à conférer dans l'inspection de l'enseignement secondaire supérieur et de l'enseignement supérieur non universitaire.

3° Pour calculer la durée des services admissibles dans l'ancienneté de service et dans l'ancienneté de fonction, telles que visées à l'article 106, 4° et 5°, il y a lieu d'appliquer les dispositions fixées par l'article 85, a, b, c, d, e, et f du présent arrêté."

Art. 18. L'article 110 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 110. Pour le calcul de l'expérience visée aux articles 108 et 109 sont admissibles les services effectifs que le membre du personnel a rendus, à quelque titre que ce soit, dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté germanophone, à partir de l'âge de 22 ans, en qualité de membre du personnel directeur et enseignant.

Pour calculer la durée des services admissibles, il y a lieu d'appliquer les dispositions fixées à l'article 85, a, b, c, d, e et f du présent arrêté."

Art. 19. L'article 123, § 1 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"§ 1er Pour les membres du personnel directeur et enseignant, à l'exclusion des chefs d'établissement, pour les membres du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical, du personnel psychologique et du personnel social :

1° le rappel à l'ordre, la réprimande et la retenue sur traitement sont proposés par le chef d'établissement ou le chef de la Division qui gère les dossiers du personnel de cet établissement et sont prononcés par le Ministre;

2° les autres peines sont proposées par le chef de la Division qui gère les dossiers du personnel de cet établissement et sont prononcées par l'autorité qui exerce le pouvoir de nomination."

Art. 20. Dans le même arrêté, les dispositions suivantes sont abrogées :

1° le chapitre VIII, paragraphe 3, contenant les articles 103, modifié par l'arrêté royal du 16 février 1983, 104 et 105;

2° l'article 107bis, inséré par l'arrêté royal du 4 avril 1980.

Art. 21. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1995 à l'exception de l'article 4 qui produit ses effets le 1er septembre 1990.

Eupen, le 2 mars 1995.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président, Ministre des Finances, de la Santé publique, de la Famille et des Personnes âgées,
du Sport, du Tourisme, des Relations internationales et des Monuments et Sites,

J. MARAITE

Le Ministre de l'Enseignement et de la Formation, de la Culture, de la Jeunesse et de la Recherche scientifique,

B. GENTGES

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 96 — 1721

[S - C - 33056]

2 MAART 1995. — Besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 maart 1969 tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen, en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut van de personeelsleden van het Rijksonderwijs, inzonderheid op artikel 1, laatst gewijzigd bij het decreet van 17 februari 1992;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1968 tot vaststelling en rangschikking van de ambten der leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager-, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Staat alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen, en van de ambten der leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 augustus 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1969 tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen, en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 maart 1971, 18 maart 1976, 14 november 1978, 4 april 1980, 5 maart 1981, 27 mei 1981, 6 februari 1983, 1 september 1983, 1 augustus 1984, 29 augustus 1985, 11 december 1987, 29 december 1989, bij het koninklijk besluit nr. 69 van 20 juli 1982 en bij de besluiten van de Executieve van 17 juli 1991, 21 augustus 1991 en 28 januari 1992;

Gelet op het protocol nr. S 3/94 van 18 april 1994 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in het sectorcomité XIX van de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op het akkoord van de Minister-Président, bevoegd inzake Begroting, gegeven op 14 februari 1995;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 maart 1969 tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen, en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch, sociaal en psychologisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Staat, van de internaten die van deze inrichtingen afhangen en op de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen.

Het is evenwel niet van toepassing op de godsdienstleerkrachten en op de inspecteurs godsdienst in het lager en het secundair onderwijs."

Art. 2. Artikel 18 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap van 28 januari 1992, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 18. Niemand kan als tijdelijk personeelslid worden aangesteld, indien hij niet voldoet aan de onderstaande voorwaarden :

1. Belg zijn of burger van de Europese Unie, behoudens door de Regering van de Duitstalige Gemeenschap toe te kennen vrijstelling;
2. een gedrag hebben dat overeenstemt met de vereisten van de beoogde betrekking;
3. de burgerlijke en politieke rechten genieten;
4. voldaan hebben aan de dienstplichtwetten;
5. houder zijn van een door de Regering bepaald bekwaamheidsbewijs dat in verhouding staat tot het te begeven ambt;
6. bij de indiensttreding een medisch attest overleggen, dat niet langer dan zes maanden tevoren werd afgegeven en waaruit blijkt dat de kandidaat in een zodanige gezondheidstoestand verkeert, dat hij de gezondheid van de leerlingen, noch die van de andere personeelsleden in gevaar kan brengen;
7. voldoen aan de wets- en reglementsbepalingen betreffende de taalregeling;
8. zijn kandidatuur hebben ingediend, in de vorm en binnen de termijn die in de oproep tot de kandidaten werden vastgesteld."

Art. 3. Artikel 19 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 4. Artikel 20 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 september 1983 en het besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap van 21 augustus 1991, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 20. In afwijking van artikel 18 kan de Minister, bij gebrek aan kandidaten die de voorwaarde bedoeld bij artikel 18, 5° vervullen, tijdelijk een kandidaat aanstellen die niet in het bezit is van een bekwaamheidsbewijs vereist voor het te begeven ambt.

Wanneer de kandidaat in de loop van het schooljaar echter één of meer aanstellingen op basis van voorafgaand artikel heeft gekregen, kan de Minister hem slechts in afwijking van artikel 18 aanstellen voor de totaliteit of een gedeelte van het schooljaar volgend op datgene tijdens hetwelk die aanstellingen hebben plaatsgevonden, indien de kandidaat gedurende dit schooljaar aan de verwachtingen heeft beantwoord van de inspecteurs en/of inrichtingshoofden onder wiens toezicht of autoriteit hij was gesteld.

Wanneer de kandidaat tijdens ten minste 2 schooljaar in afwijking van artikel 18 aangesteld werd, dan kan de Minister hem slechts in afwijking van bovengenoemd artikel opnieuw aanstellen, indien de kandidaat gedurende de bedoelde 2 jaar aan de verwachtingen heeft beantwoord van de inspecteurs en/of inrichtingshoofden onder wiens toezicht of autoriteit hij was gesteld.

Elke aanstelling op basis van voorafgaande leden 1, 2 of 3 geldt slechts voor een bepaalde termijn die echter ten laatste met het schooljaar eindigt tijdens hetwelk die aanstelling heeft plaatsgevonden.

Het inrichtingshoofd dat een op basis van de leden 1, 2 of 3 tijdelijk aangestelde persoon aanwerft, moet de bevoegde inspectie binnen acht dagen na de indiensttreding verwittigen."

Art. 5. Artikel 26 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 26. De leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel en van het psychologisch en sociaal personeel worden tijdelijk aangesteld door de Minister."

Art. 6. Artikel 33 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap van 28 januari 1992, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 33. Niemand kan tot de stage worden toegelaten, indien hij niet voldoet aan de onderstaande voorwaarden :

1. Belg zijn of burger van de Europese Unie, behoudens door de Regering van de Duitstalige Gemeenschap toe te kennen vrijstelling;
2. een gedrag hebben dat overeenstemt met het beoogde ambt;
3. de burgerlijke en politieke rechten genieten;
4. voldaan hebben aan de dienstplichtwetten;
5. houder zijn van een door de Regering bepaald bekwaamheidsbewijs dat in verhouding staat tot het te begeven ambt, of drie opeenvolgende afwijkingen, zoals bedoeld in artikel 20, genoten hebben;
6. de door de Regering bepaalde lichamelijke geschiktheid bezitten;
7. voldoen aan de wets- en reglementsbepalingen betreffende de taalregeling;
8. ten minste tweehonderd veertig dagen dienst tellen in het onderwijs van de Duitstalige Gemeenschap;
9. gedurende deze dagen zich op voldoende wijze van zijn taak hebben gekweten;
10. zijn kandidatuur hebben ingediend in de vorm en binnen de termijn die in de oproep tot de kandidaten zijn vastgesteld.

De onder 8 en 9 gestelde voorwaarden zijn niet vereist van de kandidaten voor en wervingsambt dat de begeven is in het kunstonderwijs."

Art. 7. Artikel 34 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 8. Artikel 39 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 39. Voor het berekenen van het in de artikels 33 en 38 bedoelde aantal dagen :

a) worden slechts de werkelijke diensten in aanmerking genomen die in het onderwijs van de Duitstalige Gemeenschap gepresteerd zijn in een ambt van de betrokken categorie en voor zover de kandidaat in het bezit is van het bekwaamheidsbewijs dat voor dit ambt vereist wordt.

In de categorieën van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel en van het sociaal personeel worden evenwel slechts in aanmerking genomen, de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 22 jaar.

In de categorie van het bestuurs- en onderwijzend personeel worden evenwel slechts in aanmerking genomen de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 22 jaar voor de wervingsambten te begeven in het kleuter- en lager onderwijs in het lager secundair onderwijs en de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 24 jaar voor de wervingsambten te begeven in het hoger secundair onderwijs en in het niet-universitair hoger onderwijs.

In de categorie van het psychologisch personeel worden evenwel slechts in aanmerking genomen de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 24 jaar;

b) bestaat het aantal dagen gepresteerd in een ambt met volledige dienstprestaties uit al de dagen gerekend vanaf het begin tot het einde van de ononderbroken periode, met inbegrip van de ontspanningsverloven en de winter- en lentevakanties, indien zij in deze periode vallen;

c) worden de werkelijke diensten gepresteerd in een ambt met onvolledige dienstprestaties, dat ten minste de helft telt van het aantal uren vereist voor het ambt met volledige dienstprestaties, op dezelfde wijze in aanmerking genomen als de diensten gepresteerd in een ambt met volledige dienstprestaties. Het aantal dagen gepresteerd in een ambt met onvolledige dienstprestaties dat niet dit aantal uren telt, wordt met de helft verminderd;

d) mag het aantal dagen gepresteerd in twee of meer gelijktijdig uitgeoefende betrekkingen met volledige of onvolledige dienstprestaties nooit meer bedragen dan het aantal dagen gepresteerd in een ambt met volledige dienstprestaties dat tijdens dezelfde periode uitgeoefend wordt."

Art. 9. Artikel 41 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 41. De leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel en van het psychologisch en sociaal personeel worden door de Minister tot de stage toegelaten op de eerste dag van het schooljaar.

Een uittreksel van het besluit tot toelating tot de stage wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

De personeelsleden die tot de stage worden toegelaten, worden aangesteld in één van de na toepassing van artikel 32 vacant gebleven of geworden ambten."

Art. 10. Artikel 50 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 50. De leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel en van het psychologisch en sociaal personeel worden door de Regering in vast verband benoemd."

Art. 11. Artikel 81 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 81. De leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel en van het psychologisch en sociaal personeel worden door de Regering in de selectieambten benoemd."

Art. 12. Artikel 84 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 84. Voor het berekenen van de in artikel 83, 4° bedoelde ambtsanciënniteit komen enkel in aanmerking de werkelijke diensten, die in welke hoedanigheid ook, door het personeelslid in het of de ambten, bedoeld in artikel 83, 1°, gepresteerd werden in het onderwijs van de Duitstalige Gemeenschap.

In de categorieën van het opvoedend hulppersoneel; van het paramedisch personeel en van het sociaal personeel worden evenwel alleen in aanmerking genomen de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 22 jaar.

In de categorie van het bestuurs- en onderwijzend personeel worden evenwel alleen in aanmerking genomen, de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 22 jaar voor de selectieambten die te begeven zijn in het kleuter- en lager onderwijs en in het lager secundair onderwijs en de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 24 jaar voor de selectieambten die te begeven zijn in het hoger secundair onderwijs en in het niet-universitair hoger onderwijs.

In de categorie van het psychologisch personeel worden evenwel slechts in aanmerking genomen de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 24 jaar."

Art. 13. Het opschrift van paragraaf 2 van hoofdstuk VIII van hetzelfde besluit wordt vervangen door het volgende opschrift :

"Paragraaf 2. — Bestuurs-, onderwijzend en opvoedend hulppersoneel"

Art. 14. Artikel 97 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 februari 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 97. Niemand kan worden benoemd in een bevorderingsambt van de categorie bestuurs- en onderwijzend personeel of van de categorie opvoedend hulppersoneel, indien hij niet voldoet aan de onderstaande voorwaarden :

1° in het onderwijs van de Duitstalige Gemeenschap vast titularis zijn van één der door de Regering bepaalde wervings- of selectieambten;

2° in het onderwijs van de Duitstalige Gemeenschap een ambt met volledige dienstprestaties uitoefenen;

3° ten minste tien jaar dienstanciënniteit tellen;

4° ten minste zes jaar ambtsanciënniteit tellen;

5° houder zijn van het bekwaamheidsbewijs, vereist voor het ambt bedoeld in punt 1°;

6° in de laatste beoordelingsstaat ten minste de vermelding "goed" gekregen hebben;

7° in het laatste inspectieverslag ten minste de vermelding "goed" gekregen hebben;

8° houder zijn van het bevorderingsbrevet dat overeenstemt met het te begeven ambt.

Een bijzonder bekwaamheidsbewijs kan ook worden geëist. Het wordt bepaald in het besluit van de Regering bedoeld in 1° van dit artikel.

Art. 15. Artikel 98 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 98. Voor het berekenen van de in artikel 97, 3° bedoelde dienstanciënniteit komen de werkelijke diensten in aanmerking die door het personeelslid, in welke hoedanigheid en in welke personeelscategorie ook, in het onderwijs van de Duitstalige Gemeenschap gepresteerd werden.

Komen evenwel alleen in aanmerking de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 22 jaar voor de bevorderingsambten die te begeven zijn in het kleuter- en lager onderwijs, in het lager secundair onderwijs en aan de leden van het opvoedend hulppersoneel, en de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 24 jaar voor de bevorderingsambten die te begeven zijn in het hoger secundair onderwijs en in het niet-universitair hoger onderwijs."

Art. 16. Artikel 99 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 99. Voor het berekenen van de in artikel 97, 4° bedoelde ambtsanciënniteit komen enkel de diensten in aanmerking die door het personeelslid in welke hoedanigheid ook in het of de ambten bedoeld in artikel 97, 1°, gepresteerd werden in het onderwijs van de Duitstalige Gemeenschap.

Komen evenwel alleen in aanmerking de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 22 jaar voor de bevorderingsambten die te begeven zijn in het kleuter- en lager onderwijs, in het lager secundair onderwijs en aan de leden van het opvoedend hulppersoneel, en de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 24 jaar voor de bevorderingsambten die te begeven zijn in het hoger secundair onderwijs en in het niet-universitair hoger onderwijs."

Art. 17. Artikel 107 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 107. 1° Voor het berekenen van de in artikel 106, 4°, bedoelde dienstanciënniteit komen de werkelijke diensten in aanmerking die door het personeelslid, in welke hoedanigheid en in welke personeelscategorie ook, in het onderwijs van de Duitstalige Gemeenschap gepresteerd werden.

Komen evenwel alleen in aanmerking, de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 22 jaar voor de ambten die te begeben zijn bij de inspectie van het kleuter-, lager en lager secundair onderwijs en op het ogenblik van de benoeming tot de functie van inspecteur van het opvoedend hulppersoneel, en de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 24 jaar voor de ambten die te begeben zijn bij de inspectie van het hoger secundair onderwijs en van het niet-universitair hoger onderwijs.

2° Voor het berekenen van de in artikel 106, 5° bedoelde ambtsanciënniteit komen enkel de werkelijke diensten in aanmerking die door het personeelslid, in welke hoedanigheid ook, in het of de ambten bedoeld in artikel 106, 1° gepresteerd werden in het onderwijs van de Duitstalige Gemeenschap.

Komen evenwel alleen in aanmerking de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 22 jaar voor de ambten die te begeben zijn bij de inspectie van het kleuter-, lager en lager secundair onderwijs en op het ogenblik van de benoeming tot de functie van inspecteur van het opvoedend hulppersoneel, en de diensten gepresteerd vanaf de leeftijd van 24 jaar voor de ambten die te begeben zijn bij de inspectie van het hoger secundair onderwijs en van het niet-universitair hoger onderwijs.

3° Voor het berekenen van de duur der diensten die in aanmerking komen voor de dienstanciënniteit en de ambtsanciënniteit bedoeld in artikel 106, 4° en 5°, zijn de bepalingen van toepassing vastgesteld bij artikel 85, a, b, c, d, e en f van dit besluit."

Art. 18. Artikel 110 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 110. Voor de berekening van de bij de artikelen 108 en 109 bedoelde ervaring komen de werkelijke diensten in aanmerking die door het personeelslid vanaf de leeftijd van 22 jaar, in welke hoedanigheid ook, gepresteerd werden in het door de Duitstalige Gemeenschap georganiseerd of gesubsidieerd onderwijs, als lid van het bestuurs- en onderwijzend personeel.

Voor de berekening der duur van de in aanmerking komende diensten zijn de bepalingen van toepassing vastgesteld in artikel 85, a, b, c, d, e en f van dit besluit."

Art. 19. Artikel 123, § 1 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 1. Voor de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, de inrichtingshoofden uitgezonderd, voor de leden van het opvoedend hulppersoneel, het paramedisch personeel, het psychologisch personeel en het sociaal personeel worden :

1° de terechtwijzing, de berisping en de afhouding op de wedde voorgesteld door het inrichtingshoofd of het hoofd van de Afdeling die de persoonlijke dossiers van die inrichting beheert, en uitgesproken door de Minister;

2° de andere tuchtstraffen voorgesteld door het hoofd van de Afdeling die de persoonlijke dossiers van die inrichting beheert, en uitgesproken door de overheid die bevoegd is om te benoemen."

Art. 20. In hetzelfde besluit worden volgende bepalingen opgeheven :

1° hoofdstuk VIII, paragraaf 3 dat artikel 103, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 februari 1983, alsmede de artikels 104 en 105 omvat;

2° artikel 107bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 4 april 1980.

Art. 21. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1995, met uitzondering van artikel 4 dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 1990.

Eupen, 2 maart 1995.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President, Minister van Financiën, Volksgezondheid, Gezin en Bejaarden, Sport, Toerisme,
Internationale Betrekkingen en Monumenten en Landschappen,

J. MARAITE

De Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek,

B. GENTGES

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 96 — 1722 (96 — 939)

[C — 27458]

15 FEVRIER 1996. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant, en ce qui concerne l'isolation thermique et la ventilation des bâtiments, le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine. — Errata

Dans l'article 6 de l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 30 avril 1996 à la page 10563, les termes « valeur K » doivent se lire « valeur k ».

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 96 — 1722 (96 — 939)

[C — 27458]

15. FEBRUAR 1996 — Erlaß der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe in Sachen Wärmedämmung und Lüftung der Gebäude. — Errata

In Artikel 6 des obenerwähnten, im *Belgischen Staatsblatt* vom 30. April 1996, Seite 10565 veröffentlichten Erlaß soll "k-Wert" anstatt "K-Wert" gelesen werden.